

12 -06- 2003

266.28789

El.

AS VÕRU VESI

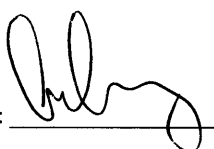
Majandusaasta aruanne

AS VÕRU VESI põhitegevusalaks on Võru linnas tarbijate veega varustamine ja heitvee ärajuhtimine ning puhastamine.

Ärinimi:	AS VÕRU VESI
Äriregistri kood:	10004973
Aadress:	Räpina mnt 9b, 65620 Võru
Telefon:	078 23957
Faks:	078 23957
E-post:	werro.vesi@mail.ee
Majandusaasta algus:	01.01.2002
Majandusaasta lõpp:	31.12.2002
Tegevjuht:	Margus Sinimäe
Audiitor:	KPMG Estonia

Majandusaasta aruanne koosneb tegevusaruandest, raamatupidamise aastaaruandest, audiitori järeldusotsusest ja kasumi jaotamise ettepanekust.

Juhatuse liige:



12 -06- 2003

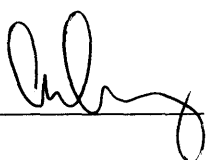
.....

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	7
Juhatuse deklaratsioon	7
Bilanss	8
Kasumiaruanne	10
Rahavoogude aruanne (kaudsel meetodil)	11
Omakapitali muutuste aruanne	12
Raamatupidamise aastaaruande lisad	13
Audiitori järeldusotsus	20
Kasumi jaotamise ettepanek	21
Juhatuse ja nõukogu allkirjad 2002.a. majandusaasta aruandele	22

Dokument koosneb 22 leheküljest
AS VÕRU VESI majandusaasta aruanne

Juhatuse liige:



12 -06- 2003

Tegevusaruanne

AS VÕRU VESI 2002. aasta põhitegevusaladeks olid tarbijate varustamine veega, heitvee ärajuhtimine ja puhastamine, teenustööna kanalisatsioonitorustiku läbipesu, heitvee analüüside tegemine ning vee- ja kanalisatsioonitorustiku ehitus ja remont.

2002. a müüdi tarbijatele 387 134 m³ vett ning juhti ära 489 199 m³ heitvett, mis võrreldes 2001. aastaga on vähenenud vee osas 3% ja kanalisatsiooniteenuse osas 2% (vastavad näitajad 2001.a olid 400 875 m³ vett ja 498 930 m³ heitvett). Tarbimise vähenemise üheks põhjuseks oli vorstitootja AS Võro Kommerts tootmise väljaviimine linnast aasta alguses. Vee tarbimise vähenemine on aeglustunud võrreldes eelmiste aastatega. Aasta viimase kvartali tarbimine saavutas ligilähedaselt 2001. aasta sama perioodi tarbimise. See tulemus annab lootust, et madalseis vee tarbimises jäi 2002. aastasse.

Veekadu oli 16,5%, võrreldes eelneva 2 aastaga on kaoprotsent jäänud samaks vaatamata aasta lõpul maapinna sügavast külmumisest tingitud veeavariidele. Tulemust võib lugeda suhteliselt heaks, arvestades torustiku vanust ja seisukorda ning paljude teiste Eesti vee-ettevõtete kaoprotsente.

Jätkunud on 2001. a teisest poolest alustatud protsess kujundamaks ASist VÕRU VESI nüüdisaegne efektiivselt toimiv, kliendile orienteeritud, kvaliteetseid teenuseid pakkuv äriorganisatsioon.

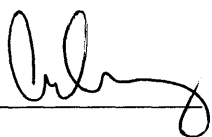
Jätkus aktiivne suhtlemine klientidega. Veekatkestustest ja läbipesust teavitamise tarbijaid nii raadio vahendusel, siltide väljapanekuga majades kui ajaleheartiklitega. Suurimaks saavutuseks suhtes elanikega peame ettevõtte 21. aastapäevale pühendatud ja meie ettevõtet, töid ning probleeme tutvustava ajalehe väljaandmist. Koostöös Võrumaa Teatajaga ilmunud eriväljaanne leidis märkimisväärset positiivset vastukaja elanikelt. Saades innustust positiivsest vastukajast eelnimetatud ajalehe väljaandmisel ja elanike teavitamise vajadusest lähiajal ees ootavatest mahukatest kaevetöödest Võrus, andsime novembris välja uue, seekord kitsamalt toruehitustöid kajastava liitumisteemalise eriväljaande.

Ettevõttes tööjõu efektiivsema kasutamise tulemusena oleme vähendanud personali kahe aasta jooksul kuni kolmandiku võrra, s.h vähendasime 2002. aastal ka juhtimispersonali isikkoosseisu 2 töötaja võrra, tagamaks alluvate ja juhtivtöötajate optimaalse arvulise vahekorra.

Populaarsust on kogunud võimalus tasuda vee- ja kanalisatsiooniteenuse eest otsekorralduse alusel. Aasta lõpuks oli 108 otsekorraldusega maksjat, s.o ca 13% klientide üldarvust.

Lähtudes kehtivatest rangetest nõuetest, oli eesmärgiks kõikidel objektidel elektripaigaldiste ja käidu viimine nõuetekohasuse tasemele. Aasta alguses said elektripaigaldiste nõuetekohasuse tunnistuse viimased 2 objekti, sellega on meie 15 kasutatavat objekti tunnistatud nõuetekohaseks.

2002. aastal täitus paljudel veearvestitel taatlustähtaeg, seetõttu oli suur rõhk veearvestite vahetusel. Jätkasime 2001. aastal võetud suunda, et paigaldame ainult kõrgemakvaliteedilisi majaveearvesteid taatlemistähtaja ületanud korteriveearvestite asemele. Majaveearvestite paigaldamine on kaasa toonud olulise töömahu suurenemise seoses vajadusega



12 -06- 2003

veemõõtesõlmed ümber ehitada, ent eesmärk on ühtne lähenemine veemõõtesõlmedele ja pikemaajaline usaldusväärne mõõtetulemus.

Ühinesime kampaaniaga *Mis värvi on Võru linn?*. Värvipasside alusel said uue välimuse 3 kõige enam linnaelanike silma riivanud pumplat: Lille tn 11 reoveepumpla, Vee tn 10 reoveepumpla ja Laane 5a veepumpla.

2002. aastat iseloomustavad arvud:

likvideeriti 46 veeavariid (2000 – 42; 2001 – 54);

likvideeriti 207 kanalisatsiooniummistust (2000 – 388; 2001– 460);

paigaldati 275 veearvestit (2001 – 196), neist uusi paigaldati 183 (2001 – 149).

Suuremad investeeringu objektid 2002

Jätkusid oktoobris 2001 alanud 17 väikelinna infrastruktuuri parendamise programmi raames torustike rekonstrueerimistööd Väike ja Karja tänaval. Torustik koos teekatete taastamisega valmis mai lõpuks. Ettevõtte investeeris sellesse projekti 2002. aastal omavahendite arvelt 587 543 krooni.

Sama programmi raames 2001. aasta sügisel tehtud torustikuehitusele Tartu ja Paju tänavatel sai mai lõpuks 2002 teekatte taastamisega joon alla tõmmatud. Ettevõtte investeeris sellesse projekti 2002. aastal omavahendite arvelt 534 454 krooni.

Märtsis soetas ettevõtte kanalisatsioonipuhastuse masina Faun soetusmaksumusega 287 500 krooni. Tegemist on olulise kvalitatiivse hüppega kanalisatsioonitorustiku hooldusel. Ka on Fauni kasutamine teenuse osutamiseks taganud meile käibe suurenemise, vaatamata üldisele vee- ja kanalisatsiooniteenuse vähenemisele. Fauni käive teenustööde osutamisel küündis 171 410 kroonini.

Astuti samm lähemale kliendisõbralikumale teenindusele. Mais valmis kaasaja nõuetele kohane klienditeeninduse ruum. Ruumi remondiks kulus 41 117 krooni.

Soetati uus, suuremate võimalustega klienditeeninduse arvutiprogramm maksumusega 20 000 krooni.

Lisaks eeltoodud 17 linna programmis osalemisele ehitas ettevõtte oma jõududega ligi 750 meetrit vee magistraaltoru Luha–Põllu ristmikust kuni Pika tänava paneelelamuteni. Projekti tulemusena sai üle 60 pere senisest oluliselt puhtama joogivee. 2003. aastal on plaanis jätkata torustiku rajamist mööda Pikka tänavat. Projekti maksumus 275 000 krooni.

Jätkati veejaotuskaevude rekonstrueerimist. Rekonstrueeriti 7 veevarustuse seisukohalt strateegilist sõlmpunkti. Need on veejaotuskaevud Olevi–Luha, Vee–Tartu, Jüri–Luha, Jüri–Piiri, Vilja –Vabaduse ristmikel ning Räpina mnt 15 ja Vilja 22 ees tänaval kogusummas 60 031 krooni.

Alustati 19,6 miljonit krooni maksva vee- ja kanalisatsioonitorustiku rekonstrueerimise projektiga Olevi – Piiri tänava, Vilja tänava piirkonna ja Kubja piirkonna torustike rajamiseks. Aasta lõpuks valmis nimetatud piirkondade geoalus ja alustati projekteerimisega. Ettevõtte investeeris sellesse projekti 2002. aastal 847 458 krooni.

Eelloetletud suuremate objektidega kokku on AS VÕRU VESI 2002. aastal teinud investeeringuteks väljamakseid omavahendite arvelt 3 434 446 krooni ulatuses.



Areng 2003

Aasta esimeseks suuremaks investeeringuks on uue laadur-ekskavaatori soetamine maksumusega 732 322 krooni. See on üheks osaks ettevõtte masinapargi kaasajastamise programmis ja mõeldud eelkõige senisest olulisemalt suuremas mahus uute torustike rajamiseks oma jõududega. Aasta esimeses pooles on kavas soetada lisaks laadur-ekskavaatorile ka uus vajalike tööriistade ja mehhanismidega varustatud buss avariibrigaadi tarbeks.

Kavas on enne uute piirkondade liitumist ühiskanalisisatsiooniga rekonstrueerida strateegiliselt tähtis Niidu reoveepumpla. Investeeringu maksumus küündib 200 000 kroonini.

2003. a kevadel algavad kaevetööd PHARE abiprogrammi raames Kreutzwaldi – Võlsi tee – Raudtee tänava vahelises piirkonnas torustiku rajamiseks. Aasta lõpuks peaks töö üle antud saama. Abiprogrammi maksumus on 13,7 miljonit krooni.

Paralleelselt PHARE programmi tööga jätkuvad projekteerimistööd Olevi – Piiri tänava, Vilja tänava piirkonna ja Kubja piirkonna torustike rajamiseks. Kaevetööd algavad kevadel, töö peaks valmima septembris. Projekti maksumus on 15,9 miljonit krooni. Nende 2 loetletud projektiga avaneb ca 600 perel võimalus ühineda ühisveevärgi ja/või – kanalisatsiooniga.

2003. aastal viime lõpule Kirumpää reoveepuhasti aia ehituse koos tehnilise valve ülesseadmisega. Eesmärk on kaotada reoveepuhastil alates aasta teisest poolest töö õiste vahetustega, selleks on vajalik ka mõningane protsesside automatiseerimine. Projekti maksumuseks võib kujuneda 275 000 krooni.

Eesmärk on hiljemalt juuni alguses esitada taotlus ISPA-le Kirumpää reoveepuhasti ja enamuse kanalisatsioonipumplate täies mahus rekonstrueerimise rahastamiseks. Kogu selle projekti mahuks võib kujuneda kuni 70 miljonit krooni ja võimalik ehitustööde algus on mitte enne 2005. aastat.

2003. aastal on kavas alustada Võrusoo ja Kirsi-Veski veehaarete rekonstrueerimist, aasta lõpuks peaks valmima tööprojekt.

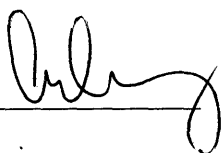
Oma jõududega on kavas jätkata veetorustiku rajamist mööda Pikka tänavat. Suurt töömahtunäeme krundipealsete majaühendustorustike väljaehitusel teenustööna.

Kavas on lõpule viia labori akrediteerimine, akrediteerimise tulemusena saab labor olema ainuke omataoline lõuna pool Tartut. Laboris kasutatavate meetodite akrediteerimine tagab tulemuste usaldusväärsuse ja võimaldab suurendada senist teenustööde mahtu. Investeeringu maht 40 000 krooni.

Alustame ettevalmistustöid üleminekuks ISO kvaliteedijuhtimise standarditele.

Ettevõtte tegevuse pikaajaliseks eesmärgiks on müüa klientidele kvaliteetset stabiilse survega vett ning juhtida ära ja puhastada reovesi.

2002. aasta alguses oli töötajate arv 33 ja aasta lõpus 29, keskmine töötajate arv ettevõttes 2002. aastal oli 31.



12 -06- 2003

AS VÕRU VESI töötajate töötasude üldsumma oli 2002. aastal 2 513 082 krooni, sh koondamistasud ja lahkumishüvitised 167 802 krooni (ilma koondamistasude ja lahkumishüvitisteta 10% väiksem kui 2001. aastal), tegevjuhi (juhatuse liikme) töötasu 183 273 krooni ja nõukogu liikmete töötasud 102 000 krooni.

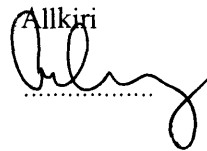
Juhatajale ei ole töölepingu alusel ette nähtud maksta kompensatsiooni tema võimaliku lahkumise korral.

Juhatuse esimees Margus Sinimäe

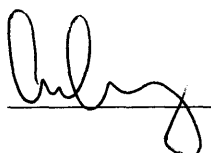
Kuupäev

22.05.03

Allkiri



Juhatuse liige:



12 -06- 2003

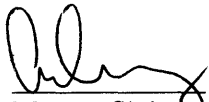
.....

Raamatupidamise aastaaruanne

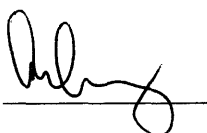
Juhatuse deklaratsioon

Juhatus deklareerib oma vastutust lehekülgedel 7 kuni 19 esitatud AS VÕRU VESI 2002 a raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsuse eest ning kinnitab oma parimas teadmises, et:

- raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestusmeetodid on vastavuses hea raamatupidamistavaga;
- raamatupidamise aastaaruanne kajastab AS VÕRU VESI finantsseisundit ja majandustulemusi õigesti ja õiglaselt;
- kõik teadaolevad olulised asjaolud, mis on selgunud aruande valmimise kuupäevani 21.05.2003 on raamatupidamise aastaaruandes nõuetekohaselt arvesse võetud ja esitatud;
- AS VÕRU VESI on jätkuvalt tegutsev.



Margus Sinimäe
Juhatuse esimees

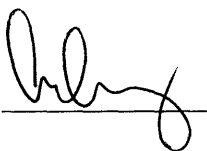


12-06-2003

Bilanss

Varad		31.12.2002	31.12.2001
Käibevara			
Raha ja pangakontod		189 637	2 240 768
Nõuded ostjate vastu			
Ostjatele laekumata arved		973 630	779 233
Ebatõenäoliselt laekuvad arved		-12 331	-12 526
Nõuded ostjate vastu kokku		961 299	766 707
Mitmesugused nõuded			
Muud lühiajalised nõuded		48 053	2 005 500
Mitmesugused nõuded kokku		48 053	2 005 500
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud			
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	(lisa 2)	172 515	341 118
Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud		24 418	38 264
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud kokku		196 933	379 382
Varud			
Tooraine ja materjal		303 964	44 196
Ettemaksed hankijatele		0	7 133
Varud kokku		303 964	51 329
Käibevara kokku		1 699 886	5 443 686
Põhivara			
Pikaajalised finantsinvesteeringud			
Mitmesugused pikaajalised nõuded	(lisa 1)	0	3 500
Pikaajalised finantsinvesteeringud kokku		0	3 500
Materiaalne põhivara	(lisa 3)		
Maa		15 707	11 682
Ehitised ja rajatised		9 112 894	7 882 253
Masinad ja seadmed		3 452 712	3 116 412
Inventar, tööriistad, muu põhivara		55 619	55 619
Akumuleeritud põhivara kulum		-5 513 214	-4 441 405
Lõpetamata ehitus		1 136 444	125 846
Materiaalne põhivara kokku		8 260 162	6 750 407
Põhivara kokku		8 260 162	6 753 907
Vara kokku		9 960 048	12 197 593

Juhatus liige:



Initialled for identification purposes only

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupäev..... 22.05.2003

Signature/allkiri.....

KPMG, Tallinn

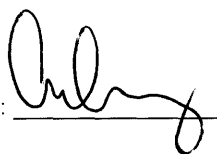
12 -06- 2003

.....

Kohustused ja omakapital		31.12.2002	31.12.2001
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Võlakohustused			
Pikaajaliste pangalaenu tagasimaksed järgmisel perioodil	(lisa 4)	377 531	348 997
Võlakohustused kokku		377 531	348 997
Ostjate ettemaksed toodete ja kaupade eest		0	1 006
Võlad hankijatele			
Hankijatele tasumata arved		269 113	3 063 291
Võlad hankijatele kokku		269 113	3 063 291
Mitmesugused võlad			
Võlad tütar- ja emajäsemetele		2243	0
Mitmesugused võlad kokku		2243	0
Maksuvõlad	(lisa 2)	193 001	218 613
Viitvõlad			
Võlad töövõtjatele		103 813	106 904
Intressivõlad		0	2 791
Muud viitvõlad	(lisa 7)	83 321	89 727
Viitvõlad kokku		187 134	199 422
Muud ettemakstud tulevaste perioodide tulud		402	0
Lühiajalised kohustused kokku		1 029 424	3 831 329
Pikaajalised kohustused			
Pikaajalised võlakohustused			
Pangalaenu	(lisa 4)	192 809	571 408
Pikaajalised võlakohustused kokku		192 809	571 408
Kohustused kokku		1 222 233	4 402 737
Omakapital			
Aktsiakapital		2 000 000	2 000 000
Reservid			
Kohustuslik reservkapital		200 000	154 412
Muud reservid		0	590 058
Eelmiste perioodide jaotamata kasum		5 594 856	3 523 797
Aruandeaasta kasum (-kahjum)		942 959	1 526 589
Omakapital kokku		8 737 815	7 794 856
Kohustused ja omakapital kokku		9 960 048	12 197 593

Aastaaruande lisad lehekülgedel 13 - 21 on raamatupidamise aastaaruande lahutamatud osad.

Juhatus liige:



Initialled for identification purposes only
Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupäev.....22.05.2003.....

Signature/allkiri.....

KPMC, Tallinn

12 -06- 2003

Kasumiaruanne

		2002	2001
Äritulud			
Realiseerimise netokäive	(lisa 9)	8 930 706	8 875 854
Muud äritulud		206 966	8 963
Kokku äritulud		9 137 672	8 884 817
Ärikulud			
Kaubad, toore, materjal ja teenused		493 884	407 538
Mitmesugused tegevuskulud		2 790 545	2 269 975
Tööjõu kulud		3 344 270	3 454 590
a) palgakulu		2 515 933	2 597 437
b) sotsiaalmaksud		828 337	857 154
Kulum	(lisa3)	1 220 531	970 089
Muud ärikulud		325 267	183 997
Kokku ärikulud		8 174 497	7 286 189
Ärikasum		963 175	1 598 628
Finantstulud			
Muud intressi- ja finantstulud		35 294	47 738
Kokku finantstulud		35 294	47 738
Finantskulud			
Intressikulud		55 510	119 777
Kokku finantskulud		55 510	119 777
Kasum majandustegevusest		942 959	1 526 589
Aruandeaasta puhaskasum		942 959	1 526 589

Aastaruande lisad lehekülgedel 13 - 21 on raamatupidamise aastaruande lahutamatud osad.

Juhatuse liige:



Initialled for identification purposes only
Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupäev..... 22.05.2003

Signature/allkiri.....

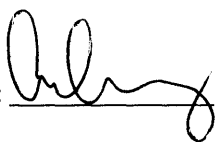
KPMG Tallinn

12-06-2003

Rahavoogude aruanne

	2002	2001
Rahavood äritegevusest		
Puhaskasum	942 959	1 526 589
Põhivara kulum ja allahindlus	1 220 531	970 089
Kasum põhivara müügist	0	-2 766
Kahjum põhivara müügist	93 310	0
Kahjum põhivara mahakandmisest	9 115	38 585
Põhivara sihtfinantseerimine	0	-17 625
Korrigeerimised kokku	1 322 956	988 283
Korrigeeritud kasum enne käibekapitali muutusi	2 265 915	2 514 872
Ostjate nõuded	-194 592	-89 106
Viitlaekumised	0	658
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud	182 449	-320 344
Varud	-252 635	-51 329
Muud lühiajalised nõuded	-36 654	-2 015 470
Ostjate ettemaksed	-1 006	405
Hankijatele tasumata võlad	22 931	2 510 020
Maksuvõlad	-25 612	-18 904
Viitvõlad	-12 288	-207 727
Käibekapitali muutus kokku	-317 407	-191 797
Rahavood äritegevusest kokku	1 948 508	2 323 075
Rahavood investeerimisest		
Tasutud põhivara eest	-8 047 623	-800 655
Laekunud põhivara müügist	206 966	8 963
Rahavood investeerimisest kokku	-7 840 657	-791 692
Rahavood finantseerimisest		
Antud laenud	0	-15 000
Saadud laenud	5 900	6 000
Tasutud laenud	-350 065	-326 557
Saadud põhivara sihtfinantseerimise vahendid	4 185 183	115 545
Rahavood finantseerimisest kokku	3 841 018	-220 012
Raha ja pangakontode netomuutus	-2 051 131	1 311 371
Raha ja pangakontod perioodi algul	2 240 768	929 397
Raha ja pangakontod perioodi lõpul	189 637	2 240 768

Juhatuse liige:



Initialled for identification purposes only
Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupäev... 22.05.2003

Signature/allkiri...

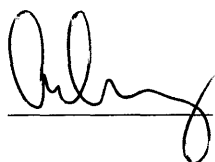
KPMG Tallinn

Omakapitali muutuste aruanne

	2002	2001
<i>Aktiakapital</i>		
Aktiakapital aasta alguses	2 000 000	2 000 000
Aktiakapital aasta lõpus	2 000 000	2 000 000
<i>Kohustuslik reservkapital</i>		
Kohustuslik reservkapital aasta alguses	154 412	112 160
Suurendamine	45 588	42 252
Kohustuslik reservkapital aasta lõpus	200 000	154 412
<i>Muud reservid</i>		
Põhivara ümberhindluse reserv aasta alguses	0	2 883 283
Vähendamine	0	2 883 283
Põhivara ümberhindluse reserv aasta lõpus	0	0
Investeeringute reserv aasta alguses	590 058	590 058
Vähendamine	590 058	0
Investeeringute reserv aasta lõpus	0	590 058
<i>Elmiste perioodide jaotamata kasum</i>		
Aasta alguses	5 050 386	682 766
kasutatud reservide moodustamiseks	45 588	42 252
investeeringute reservi korrigeerimine	590 058	0
ümberhindlusreservi korrigeerimine	0	2 883 283
aruandeaasta kasum	942 959	1 526 589
Aasta lõpus	5 594 856	5 050 386
Omakapital kokku	8 737 815	7 794 856

AS VÕRU VESI aktiakapital 2 000 000 krooni jaguneb 2000 aktsiaks nimiväärtusega 1000 krooni. Aktsiate eest tasutud mitterahalise sissemaksega. Aktsiate omanik on Võru Linnavalitsus. Põhikirja alusel on AS VÕRU VESI miinimumkapital 2 000 000 krooni ja maksimumkapital 8 000 000 krooni.

Juhatus liige:



Initialled for identification purposes only
Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupäev..... 22.05.2003

Signature/allkiri.....

KPMG Tallinn

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamisalused

Üldpõhimõtted

AS VÕRU VESI raamatupidamise aastaaruanne on koostatud lähtudes Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusest ning rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele tuginevast heast raamatupidamistavast. Valdkondades, kus raamatupidamise seadus kitsendab rahvusvahelisi tavaid, on valitud raamatupidamise seadusega sätestatud arvestuspõhimõtted. Valdkondades, mida raamatupidamise seadus ei reglementeerii piisavalt, on tuginetud Rahvusvahelistele Raamatupidamise Standarditele (International Accounting Standards).

Majandusaasta algas 1. jaanuar 2002 ja lõppes 31. detsember 2002. Raamatupidamise aastaaruande arvnäitajad on esitatud Eesti kroonides.

Rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil.

Raha ja selle ekvivalendid

Raha ja selle ekvivalentidena on bilansis kajastatud kassas olevat sularaha ja arvelduskontode jääke.

Ostjatelt laekumata arvete hindamine

Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtudes tõenäoliselt laekuvatest summadest. Ostjatelt laekumata arved, mille laekumine on ebatõenäoline, on kantud aruandeperioodi kuludesse ning näidatud bilansis miinusemärgiga.

Ostjatelt laekumata arved, mille sissenõudmiseks ei ole võimalik või majanduslikult kasulik meetmeid rakendada, on hinnatud lootusetuks ning kantud bilansist välja.

Põhivara

Materiaalse põhivarana on arvele võetud olulise soetusmaksumusega ja üle ühe aastase eeldatava kasuliku kasutusega varad. Kulumit arvestatakse soetusmaksumuselt lineaarsel meetodil, lähtudes eeldatavast majanduslikult kasulikust tööeest.

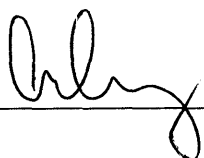
Oluliseks maksumuseks, millest alates loetakse soetatud vara põhivaraks, on soetusmaksumus 5 000 krooni.

Aastased amortisatsiooninormid bilansirühmade lõikes on:

Hooned ja ehitised 3-20%

Rajatised (vee-ja kanalitorustikud) 3-10%

Juhatusel liige:



Initialled for identification purposes only
Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupäev... 22.05.2003

Signature/allkiri... 13

KPMQ, Tallinn

12-06-2003

Masinad ja seadmed	3-20%
Arvutitehnika	25%
Muu inventar	20-30%

.....

Kohustused

Kohustused, millede maksetähtajad on bilansi kuupäevast arvestatuna üle ühe aasta, on bilansis esitatud pikaajaliste kohustustena, ülejäänud lühiajaliste kohustustena.

Materiaalselt fikseeritavad, teadaolevad ja potentsiaalsed kohustused on kajastatud bilansis.

Puhkusekohustus on revideeritud ja korrigeeritud seisuga 31.12.2002.a.

Kõik bilansikontod on revideeritud ja korrigeeritud seisuga 31.12.2002.a.

Tulud ja kulud

Tulud ja kulud on kirjendatud tekkepõhise arvestusprintsipi alusel. Tulud kirjendatakse raamatupidamises siis, kui müüdud toote või teenuse omandiõigus on üle läinud ostjale ja AS-l VÕRU VESI on tekkinud summale nõudeõigus.

Sihtfinantseerimine

Põhivara sihtfinantseerimist võetakse algselt arvele kohustusena bilansirühmas "Lühiajalised eraldised" juurdelisatud kirjel "Põhivara sihtfinantseerimine". Kui ehitatud põhivara objekti saab kasutusele võtta selleks otstarbeks, milleks see ehitati, vähendatakse arvelevõetud põhivara soetusmaksumust sihtfinantseerimise summa võrra.

Seotud osapooled

AS VÕRU VESI loeb seotud osapoolteks AS omanikkku Võru Linnavalitsust ja ettevõtte töötajaid.

Kasutusrent

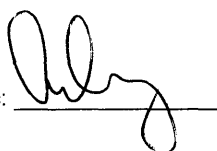
Kasutusrendi arvestuse aluseks on kasutusrendi lepingud. Kasutusrendi summad kantakse kuludesse esitatud arvete alusel. Kasutusrendi lepingud on sõlmitud autode ja ruumide kasutamiseks.

Ettevõtte tulumaks

Kuna kehtiva tulumaksuseaduse kohaselt ei maksustata Eesti 1.jaanuarist 2000 mitte ettevõtte kasumit, vaid dividende määraga 26/74 netodividendina väljamakstud summast, siis ei ole AS VÕRU VESI tulude ja kulude ajatuserinevusi raamatupidamises ja maksustamisel, millelt tekiks edasilükkunud tulumaksuvara või – kohustus.

Kuni 31.detsembrini 2002 vähendati dividendide väljakuulutamise järel dividendide väljamaksmisega kaasneva ettevõtte tulumaksu võrra eelmiste perioodide jaotamata kasumit.1.jaanuarist 2003 jõustunud Raamatupidamise Toimkonna juhendite kohaselt

Juhatuse liige:



Initialed for identification purposes only
Allkirjastatud identitiseerimiseks

Date/kuupäev. 22.05.2003

Signature/allkiri

KPMQ, Tallinn

kajastatakse järgnevatel perioodidel dividendidelt arvestatavat ettevõtte tulumaksu tulumaksukuluna dividendide väljakuulutamise perioodi kasumiaruandes.

Maksimaalne võimalik tulumaksu kohustuse summa, mis võiks kaasneda dividendide väljamaksmisega, on ära toodud lisas 10.

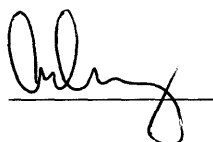
Lisa 1. Tehingud seotud osapooltega

1) AS VÕRU VESI ja omaniku Võru Linnavalitsuse või ettevõtte töötajate vahelised tehingud aruandeperioodil olid järgmised:

	Algsaldo 01.01.2002	Osutatud teenused	Saadud teenuste eest	Lõppsaldo 31.12.2002
Nõuded Võru Linnavalitsusele	0	243 262	243 262	0
Nõue Võru Linnavalitsusele sihtfinantseerimise osas	2 000 000	0	2 000 000	0
Kohustus Võru Linnavalitsusele ruumide rendi eest	2 243	29 016	29 016	2 243
Töötajale antud laen	9 000	0	5 900	3 100

- 2) Ettevõtte osutab Võru Linnavalitsusele vee- ja kanaliteenuseid.
- 3) Võru Linnavalitsus osutab ettevõttele renditeenust.
- 4) Ettevõtte laenu on antud ühele töötajale notariaalse lepinguga korteri ostuks. Laenu tagatiseks on ostetud korteri ½ mõttelist osa asukohaga Liiva 12c-26, Võru linn. Laenu tasumise tähtaeg juuni 2003.a. Aastaruande esitamise momendiks on laen tasutud.

Juhatuses liige:



Initialled for identification purposes only
Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupäev..... 22.05.2003

Signature/allkiri.....

KPMG, Tallinn

12-06-2003

Lisa 2. Maksud

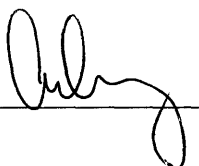
	2002	2001
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	172 515	341 118
käibemaks	172 515	341 118
Maksuvõlad	193 001	218 613
kinni peetud füüsilise isiku tulumaks	76 210	86 572
sotsiaalmaks	107 664	128 082
maamaks	0	113
tulumaks erisoodustustelt	0	3 029
tulumaks ettevõtlusega mitte seotud kuludelt	801	817
töötuskindlustusmaks	5 435	0
kogumispensionimakse	2 891	0

Lisa 3. Põhivara

Materiaalne põhivara

Põhivara rühm	Maa, ehitised ja rajatised	Masinad ja seadmed	Muu inventar	Lõpetamata ehitis	Kokku
Soetusmaksum					
31.12.2001	7 893 935	3 116 412	55 619	125 846	11 191 812
Soetatud p.v	1 616 593	411 986	0	1 010 598	3 039 177
Müüdud p.v	300 000	58 567	0	0	358 567
Maha kantud	81 927	17 119	0	0	99 046
31.12.2002	9 128 601	3 452 712	55 619	1 136 444	13 773 376
Akumuleeritud kulum					
31.12.2001	-2 461 566	-1 927 676	- 52 163	0	-4 441 405
Arvestatud kulum	-664 228	-555 115	- 1188		-1 220 531
s.h allahindlus					
Müüdud/maha kantud põhivara	121 339	27 383	0	0	148 772
31.12.2002	-3 004 455	-2 455 408	-53 351	0	-5 513 214
Jääkväärtus					
31.12.2001	5 432 369	1 188 736	3 456	125 846	6 750 407
31.12.2002	6 124 146	997 304	2 268	1 136 444	8 260 162

Juhatus liige:



Initialled for identification purposes only
Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupäev: 22.05.2003 16

Signature/allkiri: 

KPMG Tallinn

12 -06- 2003

Tabelis näidatud maa, ehitised ja rajatised on soetusmaksumuses seisuga 31.12.2002:

maa 15 707 krooni;
ehitised, rajatised 9 112 894 krooni.

Lõpetamata ehituse summa koosneb:

- 1) Eesti väikelinnade veemajanduse infrastruktuuri parandamise programmi raames 2002.a uute vee- ja kanalitorustike ehituseks tehtud kulutused on 1 026 443 krooni omavahendite arvelt. Tööd lõpetatakse 2003-2004.a.
- 2) Ettevõtte vahendite arvelt tehtud kulutused teistele lõpetamata rajatistele on 110 001 krooni. Ehitused lõpetatakse 2003.a.

Lisa 4. Pikaajalised kohustused

Laenuleping	Hansapank	KIK	Kokku
Lõplik tasumise tähtaeg	01.06.2004	01.09.2020	
Intressimäär	6 kuu Euribor +4,5 %	6 kuu Euribor +1,85%	
Arvestatud intress 2002.a	54 956	0	54 956
Makstud intress 2002.a	54 956	0	54 956
Kohustuste saldo 31.12.2002	570 340	0	570 340
Kohustuste tasumine:			
järgmisel aruandeperioodil	377 531	0	377 531
1-2 aasta pärast	192 809	0	192 809
3-5 aasta pärast	0	2 571 326	2 571 326
Rohkem kui 5 aasta pärast	0	15 427 957	15 427 957

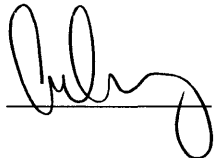
Lisa 6. Laenu tagatis ja panditud vara

Hansapanga pikaajalise laenu tagatiseks on AS VÕRU VESI kontorihoone asukohaga Räpina mnt 9b, mille jääkväärtus bilansis on 123 934 krooni ja auto Mercedes Benz (Faun) jääkväärtusega 227 600 krooni. Antud laenu jääk seisuga 31.12.2002 on 570 340 krooni.

KIKi (Keskkonnainvesteeringute Keskus) laenu tagatiseks on 11.07.2002 sõlmitud kommertspandi leping summale 3 600 000 krooni. Laenusumma 18 miljonit krooni on seisuga 31.12.2002 välja võtmata. Laen võetakse välja ning kasutatakse 2003.a uute vee-ja kanalitorustike ehituseks Võru linnas ja uue laadur-ekskaatori ostuks.

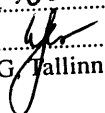
Lisa 7. Kasutusrent

Kasutusrendi makseid on aruandeaasta kasumiaruandes kajastatud kogusummas 130 315 tegevuskuludes.

Juhatuse liige: 

Initialled for identification purposes only
Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupäev..... 22.05.2003

Signature/allkiri..... 
KPMG Jallinn

12 -06- 2003

Lisa 7. Muud viitvõlad

	2002	2001
Veekasutusõigustasu Keskkonnaministeeriumile IV kv	52 895	48 744
Saastetasu Keskkonnaministeeriumile IV kv	30 426	23 740
Lühiajaline eraldis ASilt K&H ehitushanke pakkumise tagatiseks	0	15 000
Tehingud seotud osapooltega- rendipinna eest võlg Võru Linnavalitsusele	0	2243
Kokku	83 321	89 727

Lisa 8. Realiseerimise netokäive

2002.a. netorealiseerimiskäive 8 930 706 krooni moodustub Võru linna elanikkonna ja ettevõtete varustamisest puhta joogiveega, heitvete kanaliseerimisest ja puhastamisest ning muude teenuste osutamisest st teenustööna torustike läbipesu, kanalitorustike ummistuste likvideerimine, uute torustike ehitamine tellimisel, tehniliste tingimuste koostamine, heitvete puhastusjaamas laboratooriumi teenuste osutamine, veearvestite ja nende tarvikute müük ning paigaldamine.

	2002	2001
Vee müük ettevõtetele	732 541	804 973
Vee müük elanikkonnale	1 345 685	1 340 173
Kanaliseerimisteenuste müük ettevõtetele	2 163 438	2 227 411
Kanaliseerimisteenuste müük elanikkonnale	2 321 075	2 327 628
Abonenttasu äriettevõtetele	852 000	511 081
Abonenttasu eraklientidelt	880 187	1 273 244
Teenustööd kanalitorustikele	259 105	102 010
Teenustööd veetorustikele	191 537	104 494
Teenustöö puhastusjaamas	122 856	9 555
Teenustöö laboratooriumis	35 881	153 858
Muu teenustöö, -müük	26 401	21 427
Kokku	8 930 706	8 875 854

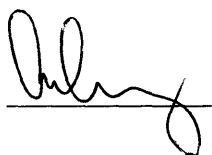
Lisa 9. Tingimuslikud kohustused

Tulumaks

Ettevõtte jaotamata kasum seisuga 31.12.2002 moodustas 5 972 263 krooni. Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võib kaasna kogu jaotamata kasumi väljamaksmisel dividendidena, on 1 552 788 krooni, seega netodividendidena oleks võimalik välja maksta 4 419 475 krooni.

Maksimaalse võimaliku tulumaksukohustuse arvestamisel on lähtutud eeldusest, et jaotatavate netodividendide ja 2003. aasta kasumiaruandes kajastatava dividendide tulumaksu kulu summa ei või ületada jaotuskõlblikku kasumit seisuga 31.12.2002.

Juhatuse liige:



Initialled for identification purposes only
Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupäev..... 22.05.2003 18

Signature/allkiri.....
KPMG Tallinn

TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

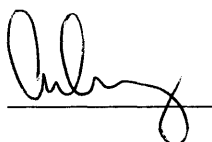
12 -06- 2003

Lisa 10. Sihtfinantseerimine

Ettevõtte on saanud sihtfinantseerimise vahendeid EV Keskkonnainvesteeringute Keskuselt 2 185 183 krooni. Saadud sihtfinantseerimise vahendid kasutati uute Karja-Väike ja Jüri tn vee – ja kanalitorustike ehituseks.

AS VÕRU VESI poolt võeti nimetatud objekte arvele soetusmaksumuses 832 884 krooni.

Juhatuses liige:



Initialled for identification purposes only
Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupäev.....22.05.2003.....

Signature/allkiri..........

KPMG Tallinn

AS VÕRU VESI
Majandusaasta aruanne
TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD
12 -06- 2003

Audiitori järeldusotsus

.....



KPMG Estonia

Ahtri 10A
10151 Tallinn
Estonia
Telephone +372 6 268 700
Fax +372 6 268 777

TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

12-06-2003

.....

Audiitori järeldusotsus

AS VÕRU VESI aktsionäridele

Oleme auditeerinud AS VÕRU VESI 31. detsembril 2002 lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet, mis on esitatud lehekülgedel 7 kuni 19. Nimetatud raamatupidamise aastaaruande õigsuse eest vastutab ettevõtte juhatus. Meie ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasime auditi kooskõlas Eesti Vabariigi auditeerimiseeskirjaga. Nimetatud eeskiri nõuab, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, ega raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus oleme väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Meie audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvame, et meie audit annab piisava aluse arvamus avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Oleme seisukohal, et ülalmainitud raamatupidamise aastaaruanne kajastab kooskõlas Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega olulises osas õigesti ja õiglaselt AS VÕRU VESI finantsseisundit seisuga 31. detsember 2002 ning siis lõppenud aruandeperioodi majandustulemust ja rahavoogusid.

Tartu, 22.mai 2003

AS KPMG Estonia

Urmas Roosimaa
Vannutatud audiitor



Kasumi jaotamise ettepanek

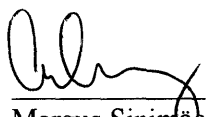
AS VÕRU VESI jaotamata kasum on:

Jaotamata kasum 31.12.2001	5 029 304 krooni
2002. a. puhaskasum	942 959 krooni
Kokku jaotamata kasum	5 972 263 krooni

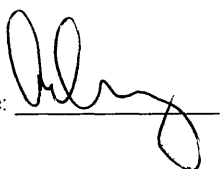
Juhatus teeb aktsionäride üldkoosolekule ettepaneku jätta kasum jaotamata.

Eelmiste aastate jaotamata kasumiks peale 2002. aasta aastaaruande kinnitamist jääb

5 972 263 krooni

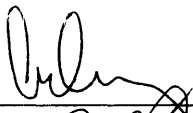
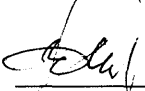

Margus Sinimäe
Juhatuse esimees

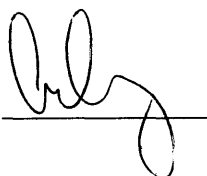
Juhatuse liige:



Juhatus ja nõukogu allkirjad 2002. a majandusaasta aruandele

Juhatus on koostanud 2002. aasta tegevusaruande ja raamatupidamise aastaaruande. Nõukogu on juhatuse poolt koostatud majandusaasta aruande, mis koosneb tegevusaruandest, raamatupidamise aastaaruandest, kasumi jaotamise ettepanekust ja audiitori järeldusotsusest, läbi vaadanud ja aktsionäride üldkoosolekule esitamiseks heaks kiitnud.

Margus Sinimäe	juhatuse esimees		22.05.2003
Tõnu Kulla	nõukogu esimees		23. V 2003
Elmo Suiste	nõukogu liige		23.05.2003
Heiki Moltsaar	nõukogu liige		23.05.2003





EESTI VABARIIK
VÕRU LINNAVALITSUS

KORRALDUS

TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

12 -06- 2003

.....

27.05.2003 nr 392

AS Võru Vesi 2002. majandusaasta
aruande kinnitamine

Tulenevalt Äriseadustiku § 305, § 328 § 334 lg 1 § 335 ja Kohaliku omavalitsuse korralduse
seaduse § 35 lg 3, Võru Linnavalitsus

k o r r a l d a b :

1. Kinnitada AS Võru Vesi 2002. a majandusaasta aruanne.
2. Kinnitada AS Võru Vesi kasumi jaotamine järgmiselt:
 - 2.1 2001. a puhaskasum 942 959.- krooni;
 - 2.2 reservkapitali eraldisi ei ole;
 - 2.3 eraldisi teistesse reservidesse ei ole;
 - 2.4 aktsionäride vahel kasumit mitte jaotada;
 - 2.5 muuks otstarbeks kasumit mitte kasutada.
3. Kinnitada AS Võru Vesi nõukogu 2002. a aruanne.
4. Nimetada AS Võru Vesi 2003. aasta majandusaasta audiitorkontrolli läbiviijaks AS KPMG Estonia. Juhatusel sõlmida vastav leping.
5. Korraldus jõustub teatavakstegemisest.
6. Käesoleva korralduse peale võib esitada Võru Linnavalitsusele vaide haldusmenetluse seaduses sätestatud korras 30 päeva jooksul arvates korraldusest teadasaamise päevast või päevast, millal oleks pidanud korraldusest teada saama või esitada kaebuse Tartu Halduskohtule halduskohtumenetluse seadustikus sätestatud korras 30 päeva jooksul arvates korralduse teatavakstegemisest.


Ando Hagel
Linnapea


Külli Kaldyee
Linnasekretär



EESTI VABARIIK
VÕRU LINNAVALITSUS

TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

12-06-2003

ISTUNGI PROTOKOLL

27.05.2003

21

Võrus

Algus kell 8.30, lõpp kell 10.30

Istungit juhatas linnapea Ando Hagel
Protokollis jurist Ülle Mürsepp

Istungist võtsid osa linnavalitsuse liikmed Tiina Hallimäe, Andres Kõiv, Toomas Laats, Pille Tali ning linnasekretär Külli Kaldvee

Istungile olid kutsutud: Võru Soojus nõukogu esimees Urmas Johanson, AS Võru Soojus nõukogu liige Andres Kõiv, AS Võru Soojus finantsjuht Helgi Hütt, AS Võru Soojus juhataja ja AS Võru Vesi nõukogu esimees Tõnu Kulla, AS Võru Vesi juhataja Margus Sinimäe, OÜ Vörko juhataja Jaan Haga, OÜ Vörko pearaamatupidaja Elli Nirk.

Läbirääkimised päevakorra suhtes.

O t s u s t a t i AS Võru Soojus, AS Võru Vesi ja OÜ Vörko üldkoosolekuna kinnitada ühehäälselt järgmine päevakord:

1.
 2. AS Võru Vesi 2002.a. majandusaasta aruande kinnitamine
-

.....

Päevakorrapunkt nr. 2

AS Võru Vesi 2002.a. majandusaasta aruande kinnitamine

Kuulati: T.Kulla, A.Kõiv, M.Sinimäe, P.Tali, A.Hagel.

Arutati läbi AS Võru Vesi 2002.a. majandusaasta aruanne, AS Võru Vesi nõukogu 2002.a.aruanne, kasumi jaotamise ettepanek ja ettepanek 2003.a. majandusaasta audiitorkontrolli läbiviimiseks.

Hääletati: poolt 5.

O t s u s t a t i : kehtestada linnavalitsuse korraldus nr.392

.....

Ando Hagel
Istungi juhataja



Ülle Mürsepp
Protokollija

TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNIID
12 -06- 2003

.....

/Äriseadustiku § 334 registritoimikus

AS VÕRU VESI omanikud, kes omavad 2002.a majandusaasta aruande
kinnitamisel 100% aktsiatest:

Aktsiad nr 0001-0200 nimiväärtusega 1000 krooni

Võru Linnavalitsus reg kood 38002763

aadress: Jüri tn 11

65620 Võru linn

Kinnitamise kuupäev: 27.mai 2003.a.